



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
28 November 2012
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят седьмая сессия

4–15 марта 2013 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под
названием "Женщины в 2000 году: равенство между
мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке":
достижение стратегических целей и деятельность
в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры
и инициативы

Заявление неправительственной организации "Движение в защиту детей Африки", имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.

12-61536 (R)



12-61536X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку

Просьба отправить на вторичную переработку



Заявление

В "Новом международном энциклопедическом словаре английского языка Вебстера" издания 2009 года дается следующее определение понятия "насилие": "состояние или действие, связанное с проявлением ярости, гнева; случай насильственного воздействия; агрессивное или неправомерное применение силы, власти, произвол, нанесение ущерба, посягательство, оскорбление". С юридической точки зрения "насилие" – это "неправомерное применение физической силы; действие, направленное на запугивание или устрашение, создающее угрозу нанесения телесных повреждений".

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций—дает следующее определение насилия в отношении женщин: "любое гендерное насилие, которое оказывает или может оказать сексуальное, психологическое или физическое травмирующее воздействие на частную или общественную жизнь, семью или в широкое сообщество". Мы будем использовать эти стандартные определения.

Сегодня насилие на гендерной почве стало глобальной проблемой. Насилие в семье и вне семьи становится дополнительной угрозой для существования женщин в их повседневной жизни, создавая "чисто женское бремя", основанное на дискриминации и неравенстве.

В Африке широко распространены такие разнообразные формы насилия, как изнасилование, торговля женщинами и девочками, принуждение к проституции, сексуальные домогательства и запугивание по месту работы или учебы, калечащие операции на женских половых органах, детская порнография, лишение права на образование, отказ в доступе к экономическим источникам существования и в праве собственности на имущество, насилие в семье и т. п.

В разных сообществах, регионах и общинах насилие в отношении женщин и девочек осуществляется по-разному. Это происходит из-за различий в природе социально-культурной практики, общих представлениях, традициях, религии или в силу любых иных преобладающих обстоятельствах. При любых обстоятельствах считается, что женщины (и девочки) стоят ниже по положению, чем представители мужского пола, и им отведены стереотипные роли в обществе. В одних обществах они лишены всех прав, а не только права собственности на имущество и права на участие в политической жизни или в процессе принятия решений, касающихся их положения, развития и будущего. В других обществах к ним относятся как к "имуществу" или "потенциальному имуществу", имеющему определенную экономическую ценность, что особенно касается девочек, которых заставляют вступать в ранние браки, а не стремиться к получению образования.

Широко распространено мнение о том, что для девочки хорошее образование может стать источником повышенной осведомленности и информированности, позволяющей ей отстаивать свои права даже перед мужем и отказаться от традиционного смирения в семье. Девочек незаконно заставляют вступать в ранние браки, чтобы получить деньги на обучение их братьев, или иногда отправляют из родных сел в города для работы в качестве домработниц, обслуживающего персонала в ресторанах, барах, клубах или заставляют просто заниматься проституцией, тем самым подвергая их опасности стать жертвами

различных видов насилия, в том числе изнасилования, побоев, и высокому риску заражения ВИЧ/СПИДом из-за многочисленных сексуальных контактов.

Во многих обществах в африканских странах насилие в семье или "избиение жен" принято считать личным или семейным делом, которое не требует публичного вмешательства; как правило, это считают дисциплинарной мерой со стороны мужа, чтобы жена была под контролем и проявляла надлежащую покорность. В результате насилия, вызванного ревностью или традиционным стремлением мужчин к доминированию в семье, женщины и девочки подвергаются побоям и значительному уровню риска в связи с негласными, но повсеместно распространенными нарушениями их прав человека.

Сексуальные домогательства на работе или по месту учебы являются еще одной формой насилия на гендерной почве. Сексуальным домогательством считается "нежелательное поведение сексуального характера, когда неприятие такого поведения в отношении жертвы либо навязывание такого поведения может негативно отразиться на приеме на работу и иметь нежелательные последствия с точки зрения условий работы или учебы". Нежелательные сексуальные предложения, просьбы о сексуальных услугах и другое вербальное или невербальное поведение сексуального характера, которые связаны с принятием решения о найме на работу или создают запугивающие, враждебные или оскорбительные условия работы, являются нарушением части VII Закона о гражданских правах Соединенных Штатов Америки.

Существующая в нашем обществе практика найма на работу женщин и девочек в качестве розничных торговцев или персонала по работе с клиентами с нереальными годовыми или ежемесячными целевыми показателями по денежной выручке, от которых зависит их работа, является нарушением права женщин работать также беспрепятственно, как их коллеги-мужчины.

Случаи сексуального домогательства могут возникать на рабочем месте или в учебных заведениях. Они могут носить или не носить характер принуждения. К ним относятся поступки или действия, направленные на принуждение, оскорбление и унижение достоинства и интеллектуальных способностей женщины, что приводит к созданию враждебной для нее среды.

Женщины уязвимы для насилия во время военных действий, массовых беспорядков или других кризисных ситуаций в обществе на общинном или национальном уровне. Насилие в отношении женщин может носить характер физического или психологического воздействия. В результате этих действий жертвы насилия получают физические или эмоциональные травмы, которые бывает трудно или невозможно залечить в течение всей жизни.

Несмотря на изобилие законов, международных деклараций и конвенций, таких как Всеобщая декларация прав человека, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Пекинская декларация и Платформа действий, Африканская хартия прав человека и народов, а также Глава IV о предоставлении основных прав Конституции Федеративной Республики Нигерия 1999 года (с внесенными поправками), уголовный и уголовно-процессуальный кодексы, к сожалению приходится констатировать, что женщинам по-прежнему трудно защищаться от различных форм насилия.

В законах и политике имеются пробелы или несоответствия, возникшие из-за того, что они были составлены либо без учета гендерных проблем, или в

результате ненадлежащего выполнения. Как заявил судья Верховного суда Нигерии г-н Опута в основном обращении к пятому Региональному конгрессу Международной федерации женщин-юристов: "Нашим женщинам приходится избавляться от таких до сих пор существующих понятий, как неполноценность, слабость, нестабильность и незрелость. Им приходится убеждать себя в том, что они личности, а не вещи, что они человеческие существа, появившиеся от таких же человеческих существ, такие же, как мужчины; как все человеческие существа они обладают человеческим достоинством и истинными ценностями, что все неотъемлемые, базовые и основные права, определенные экономические права, особенно право на развитие, должны быть предоставлены им как каждому человеку, а не из снисхождения.

Большинство случаев применения насилия на гендерной почве не получают огласки, не рассматриваются, не наказываются и не урегулируются. В целях принятия эффективных ответных мер по предотвращению насилия в отношении женщин и девочек мы подготовили следующие рекомендации.

Во-первых, насилие в отношении женщин и девочек следует считать уголовно наказуемым деянием, предусматривающим судебное возмещение. Необходимо ввести личную и корпоративную ответственность за выработку четкой позиции в отношении гендерного насилия. Мы должны организовать эффективные кампании в печати и визуальных средствах массовой информации для повышения осведомленности общественности и противостояния передающимся из поколения в поколение культурным или традиционным представлениям, идеям или стереотипам. Следует препятствовать сохранению подобных социальных норм, которые приводят к возникновению и сохранению насилия в отношении женщин.

Правительству следует принять четкую политику в области законодательства и развития, способствующую искоренению насилия в отношении женщин, дискриминации и неравенства по признаку пола. В настоящее время трудно добиться осуждения за преступления на сексуальной почве в тех случаях, когда бремя доказывания является достаточно значительным. Законодательные акты, нацеленные на прекращение насилия в отношении женщин, должны быть подкреплены положениями о компенсации вреда, особенно в случаях, связанных с растлением девочек. Эти законодательные акты также должны действовать вне всяких барьеров – расовых, культурных и религиозных, социальных или экономических. Женщины в сельской местности также нуждаются в защите от насилия, как и женщины, проживающие в городах.

Необходимо обеспечить эффективное применение и выполнение различных международных законов, конвенций и деклараций в области прав человека и укреплять потенциал защищающих права женщин учреждений, неправительственных или правительственных организаций, чтобы они могли участвовать в проведении мониторинга и сборе данных о случаях гендерного насилия и предоставить более полную информацию, необходимую для пропаганды, разработки политики и принятия мер вмешательства.

Необходимо выступить с инициативой в области изменения сознания людей для противодействия негативным культурным, традиционным, религиозным или социальным представлениям, препятствующим полной интеграции женщин и девочек в жизнь общества в качестве его равноправных членов. Необходимо гарантировать доступ к качественному образованию для девочек. Де-

вочки должны быть вооружены знаниями и понимать свои основные права и права человека и другие конкретные законы, которые касаются их развития как женщин. В системе образования необходимо сломать стереотипы, существующие в культуре, представлениях, суждениях и на практике, уделяя особое внимание вопросам неравенства и доминирования мужчин. Как говорил Пэт Аньясор, "Дать образование девочке сегодня – это значит расширить права женщины в будущем".

Женщинам необходимо обеспечить приобретение навыков и доступ к реальным источникам существования для укрепления их экономического и социального положения в обществе; это позволит расширить их политические права и создаст возможности для участия в принятии решений, затрагивающих их интересы и развитие. Это также гарантирует им доступ к обычным судам, где они смогут получить надежную поддержку при рассмотрении случаев нарушения или вероятности нарушения их прав человека.

В заключение, женщины должны осознать, что их права, предусмотренные различными законами, международными инструментами, декларациями и конвенциями, являются осуществимыми правами, а не льготами. Они должны знать о существовании этих законов и применять их в случае необходимости.
